

# Política de Privacidad de Engoo

## 1. Política de protección de datos personales

DMM.com Co., Ltd. (de ahora en adelante referido como “nosotros”, “nuestro”, “nos”) ha perseverado en manejar los datos personales de manera apropiada reconociendo la importancia de la responsabilidad social en la puesta en marcha del servicio de conversación online en inglés “Engoo” (de ahora en adelante “este servicio”).

Aquí se proporciona nuestra Política de Control de Datos Personales para el correcto manejo de información personal mediante un sistema y reglas voluntarias acordes con nuestra filosofía corporativa y actividades empresariales, de acuerdo con el Acta sobre la Protección de Información Personal (de ahora en adelante, “Acta de Protección de Información Personal”) así como otras normas, con el objetivo de reforzar la protección de datos personales

Todo nuestro personal de oficina y empleados perseverarán en la protección de la información personal adheriéndose a nuestro Programa de Conformidad con la Protección de Datos Personales (esta política, reglas domésticas, regulaciones, etc.) el cual ha sido formulado en base a esta política.

### (1) Sistema de protección de datos personales

Seleccionaremos un gerente y estableceremos un sistema doméstico dejando claros puestos y responsabilidades para un manejo correcto de la información personal.

### (2) Seguridad de datos personales

Tomaremos las medidas correctivas y preventivas necesarias y llevaremos a cabo el correcto control de toda información personal siendo protegida ante pérdidas, destrucción, alteración o filtración debido a un acceso desautorizado, robo, apropiación indebida, o similares. Nosotros requerimos de terceras partes realizar un control apropiado así como obligaciones contractuales para prevenir filtraciones, posibles provisiones, u similares a la información personal sin su consentimiento.

### (3) Conformidad con leyes y regulaciones así como otras normas relevantes a los datos personales

Nos adherimos al Acta de Protección de Información Personal (Acta nº57 del 30 de mayo de 2003) y la Normativa Industrial Japonesa “Requerimientos para la Conformidad del Programa sobre la Protección de Información Personal” (JIS Q 15001) así como otras normas relevantes a la protección de datos personales.

### (4) Continua mejora del programa de conformidad

Nosotros continuamente revisamos y mejoramos nuestro Programa de Conformidad con la Protección de Datos Personales en respuesta a los cambios de nuestras actividades empresariales así como cambios en el marco legal y social y ámbitos tecnológicos y empresariales.

## 2. Nombre de la entidad en control de la información personal

DMM.com Co., Ltd

## 3. Materias relacionadas con la recopilación de datos personales

Recogeremos la siguiente información personal sobre usted para proporcionar este servicio. En consiguiente enumeramos ejemplos que no se corresponden con información personal según la naturaleza específica de la información.

**(1) Información provista por usted**

- Nombre, dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico, detalles de contacto, y otra información necesaria para las transacciones.
- Información de su fecha de nacimiento
- Información de los datos de su tarjeta de crédito
- Información sobre peticiones de registro o cambios
- Información sobre la compra de varios productos y servicios
- Información sobre el pago para varios productos y servicios
- Información sobre preguntas a nuestro centro de atención al cliente
- Información sobre el registro como miembro
- Cualquier otra información voluntariamente publicada incluyendo apodo, sexo, ocupación, categorías de intereses, y otra información sin considerar la designación.
- Cualquier otra información que nos proporcione

**(2) Información recogida en relación al uso de nuestros servicios**

- Información sobre el historial de transacciones en un estado asociado con información capacitada para identificarle incluyendo peticiones previas, pujas, y compras de varios productos y servicios así como el historial de aplicaciones de regalos y otras transacciones que hayan sido requeridas
- Información sobre la suscripción al boletín por email y similares
- Información sobre declaraciones verbales o escritas hechas al realizarnos preguntas, participando en encuestas o campañas, revisando nuestro servicio, etc. por medio de llamadas telefónicas, correo electrónico o similares.

**(3) Información recogida automáticamente cuando visita nuestra página web**

- Dirección IP y nombre del dominio
- Tipo y versión del buscador, sistema operativo y versión, idioma usado, y localización
- Información del aparato (ordenador, teléfono móvil, teléfono inteligente, cargador de móvil, información del modelo, identificador único de información, etc.)

La información recogida en los casos (1) y (3) será limitada a tu información personal la cual nosotros determinamos como mínimamente necesaria para otorgar este servicio.

Además, aunque podamos preguntarle acerca de detalles adicionales para propósitos tales como conocer sus necesidades, el proporcionar información sobre usted responder a su propio juicio.

**(4) Cookies**

Cookies son archivos que registran información acerca de las páginas que has visitado en beneficio de un uso inteligente de internet. Engoo usa cookies para los siguientes propósitos asegurando que usted tenga una experiencia agradable en el uso de nuestra web.

- Para acceder a la información registrada preservada por Engoo y proveer información personalizada cuando accede.
- Para mostrar productos y servicios que ha adquirido para ser mostrado una vez haya accedido.
- Para analizar el tráfico y número de usuarios en Engoo
- Para mejorar el servicio y contenidos de Engoo
- Para verificar su información para la licencia de autenticación de la descarga de archivos

Las cookies no violan su privacidad. Aún es más, las cookies nunca serán utilizadas para recoger información personal. Por favor, asegúrese de que las cookies están activadas cada vez que use este servicio.

**(5) Uso de sistemas de seguimiento por terceras partes**

Usamos sistemas provistos por terceras partes (AdobeSiteCatalyst, Google Analytics, ClickTale) para analizar las tendencias del usuario.

**4. Materias referidas en propósitos del uso de la retención de datos personales (Acta de Protección de Información Personal Art. 24 Sec. 1)**

Nuestros propósitos de uso (excepto casos dentro del Acta de Protección de Información Personal Art. 18 Sec. 4 Objetos 1.3) de retención de datos personales (incluyendo cualquier información que no cae bajo carácter de “datos personales retenidos” definidos por el Acta de Protección de Información Personal) son descritos a continuación. Sin embargo, la información dirigida y los similares especificados por usted y perteneciente a individuos aparte de usted será únicamente utilizada para los propósitos especificados. En el caso de que traslademos funciones específicas, nosotros podemos, después de tomar las medidas respectivas, proporcionar a la parte contratante su información personal hasta el extremo necesario para conseguir el propósito del uso. En el caso de que deleguemos provisiones u otras funciones atentes a la información personal a un contratante seleccionado de acuerdo a nuestros estándares, nosotros controlaremos y supervisaremos para asegurar el uso de controles apropiados así como para terminar un contrato requiriendo la protección de información personal.

Formas y propósitos de uso de información personal relevantes a la retención de datos personales.

**1) Nombre**

Preguntas personales, envío del producto, pago, atención al cliente, prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, suministro a vendedores como información de envío de productos de Engoo, aviso de cambios en nuestra web, introducción de nuevos servicios, realización de otras tareas necesarias para transacciones, correo y envío de anuncios de nuestros servicios y similares así como aquellos de otras compañías actuando como terceras partes

**2) Dirección**

Preguntas personales, envío del producto, pago, atención al cliente, prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, suministro a vendedores como

información de envío de productos de Engoo, aviso de cambios en nuestra web, introducción de nuevos servicios, realización de otras tareas necesarias para transacciones, correo y envío de anuncios de nuestros servicios y similares así como aquellos de otras compañías actuando como terceras partes

**3) Número de teléfono**

Preguntas personales, envío del producto, pago, atención al cliente, prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, realización de otras tareas necesarias para transacciones, suministro a otras compañías actuando como terceras partes

**4) Dirección de correo electrónico**

Preguntas personales, envío del producto, pago, atención al cliente, prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, realización de otras tareas necesarias para transacciones, suministro a otras compañías actuando como terceras partes

**5) Información de la tarjeta de crédito (nombre, número y fecha de caducidad)**

Preguntas personales, envío del producto, pago, atención al cliente, prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, realización de otras tareas necesarias para transacciones, aviso de cambios en nuestra web

**6) Información de cuenta bancaria (nombre, número de cuenta, etc.)**

Preguntas personales, envío del producto, pago, atención al cliente, prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, realización de otras tareas necesarias para transacciones

**7) Documentación oficial para la verificación de identidad o edad (carné de conducir, tarjeta seguridad social, etc.)**

Verificación de identidad, verificación de nombre

**8) Detalles de la transacción**

Preguntas personales, envío del producto, pago, atención al cliente, prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, realización de otras tareas necesarias para transacciones, suministro a otras compañías actuando como terceras partes

**9) Dirección IP**

Prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, responder a sus preguntas y formular nuestras propias preguntas sobre usted

**10) Agentes del usuario (buscador utilizado, información del aparato, etc.)**

Prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado, responder a sus preguntas y formular nuestras propias preguntas sobre usted

**11) Cualquier información voluntariamente proporcionada por usted**

Identificación del cliente, suministro de contenido a partir del registro, suministro a terceras partes

**12) Otra información recogida automáticamente cuando usted visita el sitio web**

Autenticación del usuario al acceder y salir, transferencia de la información del miembro durante cualquier transición del servicio, múltiples inspecciones de acceso, determinar el permiso para utilizar vídeos de ejemplo, Prevención e investigación y medidas contra el uso desautorizado

**13) Cualquier otra información proporcionada previo consentimiento**

Limitado a la comprobación del servicio de uso, mejora del servicio, y como referencia para planificar nuevos servicios, así como propósitos de uso indicado en el momento en que la información es facilitada.

Podemos recoger y utilizar para otros propósitos no listados anteriormente en el planteamiento de servicios personalizados y similares. En tales casos, declararemos y anunciaremos el propósito del servicio en la página personal o donde se especifique y utilizar la información para tales propósitos previo consentimiento del usuario.

**5. Asuntos relacionados con procedimientos, etc. Bajo petición de divulgación, etc. De datos personales retenidos (Acta de Protección de Información Personal Art. 29)**

Siguiendo los requerimientos del Acta de Protección de Información Personal Art. 29 y otras provisiones, hemos establecido un método de consultas (en adelante, “Guía de Consultas”) como sigue, y en el caso de que recibamos una petición de usted o su representante para la divulgación, corrección, interrupción del uso, cuestiones sobre propósitos de uso, o similares (en adelante, “peticiones de divulgación”, etc.) respecto a la retención de datos personales, nosotros responderemos proporcionalmente a lo necesario y razonable de acuerdo con estas “Guía de Consultas”. Por favor, tenga en cuenta que podemos rechazar peticiones si las cuales no son conformes a la “Guía de Consultas”

Asuntos correspondientes a la recepción de consultas sobre su información, quejas o similares, por favor remítase al servicio de atención al cliente de Engoo a través de [engoospain@gmail.com](mailto:engoospain@gmail.com)

**6. Materias relacionadas con el suministro de información personal a terceras partes**

No proporcionaremos su información personal a terceras partes al menos que previamente hayamos obtenido su consentimiento, excepto que tal información pueda ser provista en las siguientes situaciones (Acta de Protección de Información Personal Art. 23 Secciones 2 y 3)

- (1) Si recibimos una petición siguiendo las leyes y regulaciones
- (2) Si suceden problemas opuestos al interés público debido a nuestro rechazo a proveer la información y la dificultad para obtener su consentimiento
- (3) Si nuestra cooperación es requerida por una agencia nacional gubernamental, cuerpo público local, o contratante para llevar a cabo funciones exigidas por ley, y es probable que obtener su consentimiento pudiera impedir las realización de dichas funciones
- (4) Si es necesario ejercer nuestro derechos legítimos

**7. Otras materias**

1. Las provisiones establecidas se aplicarán de aquí en adelante en este servicio
2. Aunque este servicio pudiera estar ligado a otras páginas web, por favor compruebe usted mismo en consideración al manejo de información personal en tales páginas web

3. Esta página web puede ser revisada de acuerdo a las actividades anteriores, después de una comprobación adecuada. Avisaremos a través del servicio de todas las revisiones
4. Para información acerca de otros procedimientos o similares, póngase en contacto en la dirección abajo indicada.

Email: [engoospain@gmail.com](mailto:engoospain@gmail.com)

Creado: 28 de mayo de 2014

DMM.com Co., Ltd.

Director Representativo: Tatsuya Matsue